**Jean-Baptiste Del Amo, Règne animal**

Kurzbeschreibung

|  |  |
| --- | --- |
| **Kompetenzbereich** | Schreiben mit integriertem Leseverstehen |
| **Niveaustufe** | B2 |
| **Anforderungsniveau** | grundlegend |
| **Aufgabentitel** | Règne animal |
| **Material** | Roman (Auszug) Auslassungen |
| **Quellenangaben** | Jean-Baptiste Del Amo, Règne animal Paris : Gallimard 2016, pp. 150-154 |

**Material für die Schülerinnen und Schüler**

**Aufgaben**

Lisez le texte suivant, puis répondez aux consignes :

1. Présentez la situation décrite dans le texte.
2. Analysez le rapport des paysans de cette scène aux animaux.
3. « La nature est à la mode dans les sociétés qui la ravagent. Protection de la nature ou de la société qui vit de la détruire ? » Commentez cette citation du penseur français Bernard Charbonneau.

**Material**

*A Puy-Larroque, un petit village retiré de la campagne française, on vient d’annoncer, en ce matin d’août 1914, la nouvelle de la mobilisation générale se répand.*

« Nous ferons honneur à la France. Puy-Larroque fera honneur à la France. Pour celles et ceux qui veulent prier, l’église restera ouverte elle aussi toute la nuit. Allons ! »

Ils applaudissent et restent d’abord les uns avec les autres, regroupés autour de leur stupéfaction. Mis à part ceux qui gardent le souvenir de 70, la guerre leur est une abstraction, un mot vide, vertigineux et exaltant, les Allemands une race exotique et barbare, le front un territoire mystérieux, quelque part dans les limbes[[1]](#footnote-1), bien au-delà de leur court horizon. Certains, impétueux et patriotes, disent : « On part à la guerre ! », et leur regard vole d’un visage à un autre comme celui des jeunes chevaux que l’on débourre[[2]](#footnote-2), cherchant le sens de leurs propres mots. Ils savent qu’il faudra tuer, ils savent, c’est un fait acquis, une certitude, une vérité, la raison même, il faut tuer à la guerre, sinon quoi d’autre ? Ils ont enfoncé des lames dans le cou des porcs et dans l’orbite[[3]](#footnote-3) des lapins. Ils ont tiré[[4]](#footnote-4) la biche, le sanglier. Ils ont noyé les chiots et égorgé le mouton. Ils ont piégé le renard, empoisonné les rats, ils ont décapité l’oie, le canard, la poule. Ils ont vu tuer depuis leur naissance. Ils ont regardé les pères et les mères ôter[[5]](#footnote-5) la vie aux bêtes. Ils ont appris les gestes, ils les ont reproduits. Ils ont tué à leur tour le lièvre, le coq, la vache, le goret[[6]](#footnote-6), le pigeon. Ils ont fait couler le sang, l’ont parfois bu. Ils en connaissent l’odeur et le goût. Mais un Boche[[7]](#footnote-7) ? Comment ça se tue un Boche ? Et est-ce que ça ne fera pas d’eux des assassins, bien que ce soit la guerre ? Quelques bagarreurs et fanfarons[[8]](#footnote-8) se vantent par avance de ceux qu`ils dézingueront[[9]](#footnote-9), se jetant sur eux à couteaux tirés, mais la plupart d`entre eux se taisent, réduits au silence. […]

*Puis les hommes se rendent à la mairie, où une permanence*[[10]](#footnote-10) *a été organisée, afin qu’ils puissent aller chercher leur ordre de mission et leur livret militaire.*

Les hommes quittent le bureau de permanence, le livret et l’ordre promis à la main, puis se rejoignent au café de Puy-Larroque pour s’étourdir, les plus vieux maussades comme des bêtes de réforme[[11]](#footnote-11), les appelés impatients et soucieux. L’un d’eux monte sur un tabouret et lit un article de *La République des Travailleurs* :

« À cette heure solennelle qui a enseveli pour longtemps les querelles intestines, il n’y a plus

qu`un parti, le parti de la France, et qu’un cri: « À la frontière ! »

Le cri est aussitôt repris en chœur, le poing levé, et ils entonnent[[12]](#footnote-12) une Marseillaise pour se donner du courage. Puis, ils boivent un dernier verre à la lumière des lampions, sous le vol bas et désordonné des chauves-souris. Ils regagnent les maisons. Ils bordent l’enfant endormi et posent une main sur son front moite. Ils étreignent[[13]](#footnote-13) le corps de l’épouse dans le lit conjugal ou celui de l’amante dans une grange à foin. Ils entrent dans l’étable, la bergerie, et observent les bêtes couchées. Ils goûtent leur odeur chaude et âcre. Ils flattent le chanfrein[[14]](#footnote-14) des chevaux, le pis[[15]](#footnote-15) nourricier des vaches. Ils bercent un chevreau qui leur tète les doigts. Ils s’allongent dans le foin, contre le flanc d’une pouliche. Ils contemplent la nuit calme et limpide, le ciel ouvert sur les constellations ardentes. Ils écoutent le chant d’un hibou, la dispute criarde de jeunes martres dans le bois. Ils sont gagnés par le sentiment, inconnu d’eux et anticipé, de la nostalgie.

(632 mots)

Jean-Baptiste Del Amo,

Règne animal, Paris : Gallimard, 2016, pp. 150-154

**Material für die Lehrkraft**: **Hinweise zur Aufgabe**

**Einordnung in den Fachlehrplan**

|  |
| --- |
| **Kompetenzbereiche**:Funktionale kommunikative KompetenzInterkulturelle-kommunikative KompetenzText- und MedienkompetenzSprachbewusstheit |
| **zu übende Teilkompetenzen**:LesekompetenzSchreiben |
| **Kommunikative Inhalte und soziokulturelles Orientierungswissen:**développement durable et économie responsable en France |

Die Arbeitsanweisung **„Présentez“** erfordert:

* das Verständnis der direkten Textaussage
* die Darstellung einer Situation, eines Verhaltens, eines Ereignisses, einer Person ...
* die Verwendung einer aufgabengerechten Sprachform (z. B. 3. Person, keine Wertung, Wiedergabe mit eigenen Worten)

Die Arbeitsanweisung **„Analysez“** erfordert:

* das Verständnis der indirekten Textaussage
* das Herausfinden und Erklären besonderer Aspekte des Textes unter Berücksichtigung der Gesamtaussage

Die Aussagen sollten immer mit Textstellen belegt werden.

Die Arbeitsanweisung **„Commentez“** erfordert:

* eine begründete Stellungnahme zum genannten Problem auf der Grundlage persönlicher Erfahrungen und Wertevorstellungen
* Sachbezogenheit und Differenziertheit in der Argumentation
* schlüssige Gedankenführung

**Erwarteter Stand der Kompetenzentwicklung und Hinweise zur Bewertung**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Kompetenzen** | **Erwartete Schülerleistung** | **AFB** |
| **1** | Die Schülerinnen und Schüler können …**Leseverstehen:*** Texten weniger vertrauten Inhalts die Hauptaussagen entnehmen und deren unterstützende sprachliche und/oder inhaltliche Einzelinformationen verstehen

**Schreiben:*** strukturierte, kohärente Texte zu Themen des fachlichen und persönlichen Interesses adressatengerecht und textsortenspezifisch verfassen

**Text- und Medienkompetenz*** sprachlich und inhaltlich komplexe, literarische und nicht-literarische Texte verstehen und strukturiert zusammenfassen
* eine in sich geschlossene, analytisch-deutende und/oder kommentierende Darstellung produzieren
* Schreibprozess selbstständig organisieren
 | Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler auf der Basis des Materials die Situation im Dorf an diesem Morgen darstellen.**Inhaltliche Aspekte:*** extrait du roman *Règne animal* von J.-B. Del Amo (2016)
* août 1914 à Poy-Larroque, un petit village
* Annonce de la déclaration de guerre/ mobilisation générale
* Réactions diverses des villageois : fanfaronnades, étonnement, désarroi
* Conscience que faire la guerre c’est tuer
* Préparatifs de départs par les villageois
* Elan patriotique à la permanence de la mairie
* Adieux des soldats à leur famille / à leurs animaux
* Sentiment de nostalgie
 | **I****30%** |
| **2** | Die Schülerinnen und Schüler können …**Leseverstehen:*** Texten weniger vertrauten Inhalts die Hauptaussagen entnehmen und deren unterstützende sprachliche und/oder inhaltliche Einzelinformationen verstehen
* die inhaltliche Struktur eines Textes selbstständig nachvollziehen, Textsorten und Gestaltungsmerkmale in ihrer Wirkung verstehen
* die Absicht und Wirkung von Texten unterschiedlicher Entstehungszeiten unter Berücksichtigung kultureller Aspekte selbstständig nachvollziehen
 | Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler die Ambivalenz des Verhältnisses der Bauer den Tieren gegenüber kohärent und strukturiert herausarbeiten und ihre Deutungen durch Textbezüge belegen. | **II****50%** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Schreiben:*** Informationen strukturiert und kohärent darstellen.

**Text- und Medienkompetenz:*** eine in sich geschlossene, analytisch-deutende und/oder kommentierende Darstellung produzieren
* Schreibprozess selbstständig organisieren
* mithilfe sprachlichen, inhaltlichen sowie textsortenspezifischen und ggf. stilistisch-rhetorischen Wissens literarische und nicht-literarische Texte aufgabenbezogen analysieren und die getroffenen Aussagen am Text belegen
* die Absicht und Wirkung von Texten unterschiedlicher Entstehungszeiten unter Berücksichtigung kultureller Aspekte nachvollziehen
 | **Inhaltliche Aspekte:*** Relation aux animaux caractérisée par la brutalité : les paysans tuent les animaux pour
* se nourrir, vendre (animaux domestiques : porcs, lapins, oies… ou sauvages : sangliers)
* combattre les animaux « nuisibles » : rats, renards)
* Reproduction par là de comportements ancestraux (où la brutallité n’est pas gratuite ≠ guerre)
* Découverte (ou redécouverte d’un attachement pour les animaux, représentant, par exemple,
* une nourriture assurée (« pis nourricier »)
* la chaleur (« odeur chaude et âcre »)
* l’affection (« chevreau qui tête », « flattent le chanfrein »)
* une protection quasi maternelle (« flanc d’une pouliche »)
* le calme et la beauté (« chant du hibou »)
* Animaux deviennent le symbole de l’attachement des paysans à un monde qu’ils vont quitter et pour lequel ils éprouvent déjà une profonde nostalgie
 |  |
| **3** | Die Schülerinnen und Schüler können …**Schreiben*** strukturierte, kohärente Texte zu Themen des fachlichen und persönlichen Interesses adressatengerecht und textsortenspezifisch verfassen
* sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen aus­einandersetzen

**Text- und Medienkompetenz*** eine in sich geschlossene, analytisch-deutende und/oder kommentierende Darstellung produzieren
* den Schreibprozess selbstständig organisieren
 | Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler zu dem gegebenen Zitat auf der Basis ihrer eigenen Erfahrungen Stellung nehmen.**Éléments de réponse:** | **III****20%** |

1. les limbes (m. pl.) : ici, région indéfinie et mal connue. [↑](#footnote-ref-1)
2. débourrer : dresser un cheval et l’habituer à être monté. [↑](#footnote-ref-2)
3. l’orbite (f.) cavité de l’os crânien où se trouvent les yeux. [↑](#footnote-ref-3)
4. tirer :   ici, tuer avec un fusil. [↑](#footnote-ref-4)
5. ôter : enlever. [↑](#footnote-ref-5)
6. le goret : jeune cochon. [↑](#footnote-ref-6)
7. un Boche : terme péjoratif pour « un Allemand ». [↑](#footnote-ref-7)
8. le fanfaron : Angeber. [↑](#footnote-ref-8)
9. dézinguer qn (umgs.) : tuer. [↑](#footnote-ref-9)
10. une permanence : ici bureau ouvert jour et nuit pour accueillir les personnes mobilisées. [↑](#footnote-ref-10)
11. une bête de réforme : animal domestique devenu inutile. [↑](#footnote-ref-11)
12. entonner : commencer à chanter. [↑](#footnote-ref-12)
13. étreindre : embrasser. [↑](#footnote-ref-13)
14. le chanfrein : ici la tête. [↑](#footnote-ref-14)
15. le pis : Euter. [↑](#footnote-ref-15)